# 3 Jon

*Aan Yeya*

1 Aya, sios nẽ mudur ado,
turau oboiyou Gaius, aya ĩ nigin momoi anĩ
bun, wau laa fedig, ĩ bun pas enei atotof.
2 Turau oboiyou, ogon malãkanon biya ibodok
gen, õ boũ biya ibod ken, ereb ereb ganan õ nigin
biya ilauf nigin, aya kosẽ auf.
3 Turau tar tunĩ disi fen, õ momoi anĩ biya
bagai dõ wo fen, momoi anĩ bun toku uyõdig anĩ
dirokana di, aya fatuk bagai wau al fen.
4 Aya gereu tar momoi anĩ bun diyõdig karĩya
anim, wau al fiya ereb ereb ganan wal fiya anĩ
ifanadig.

*Negur Nẽ Kabĩ Tamo Kulatun Fediya*

5 Turau oboiyou, õ, turada tar idi, õ bun yaũ
tamo anidi nigin el wo, biya ago wedidig.
6 Idi ogon waũ laa fiya nigin sios dirokenẽdin. Õ
idi tobonunã Negur orof kilei sur wediyouf are, õ
biya ago wouf.
7 Idi Odug yana nigin, haiden bun tamal
isennẽya taka to dale fen, dilen.
8 Anĩ nigin, ada, momoi anĩ nigin weim kabĩ
talouf nigin, tamo age fediya tasennẽdiyouf bagai.
9 Aya sios bun pas atoton, anĩ ere, Diotrefes
uyulil ibodõya nigin wau laa fedig, ĩ nemã od to
karĩ yedig.

10 Anĩ nigin, aya asiyouf sain bun, aya ĩ ereb age fef, amã nigin dumen od sane bagai irõdig anĩ yaor afouf. Anĩ dogol sã, ĩ turada tar yalediya nigin itoron. Ĩ idi turada tar yaleya nigin orodif anidig katũ feid fen, idi sios bun tamal yalelnẽdin.
11 Turau oboiyou, ereb sane anĩ to madẽ wo, ereb biya anĩ madẽ wouf. Aib taka ereb biya age fef, ĩ Negur bun tamal. Aib taka ereb sane age fef, ĩ Negur to ilen.
12 Demetrius ĩ nigin, ganan biya wogõ dedig, momoi anĩ ĩ yogog age fedig. Amãg ĩ nigin biya wogõ maudig, age mafe di, ã keleĩ, nemã wogõ are momoi.

*Idikeleya Nẽ Aanya*

13 Aya õ bun itotoya nigin musei ado, anĩ ere, aya pepa ado ink nem itotoya nigin to orouf.
14 Aya kaisã ileyõya nigin wau irok, age afe fen, abob nawa tail fen, wogõ tauf.
15 Wau inosiya õ bun ibodõf. Turada tar ein, nedi aanya sur difef. Turada tar an mugu mugu yeneid nem aan wediyouf.

# Mata Ifenẽya Nẽ Od
## The New Testament in the Marik Language of Papua New Guinea
## Nupela Testamen long tokples Marik

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Marik

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

## Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 0868934534

**The New Testament**

in Marik

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-07-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
d7099f9d-3bdf-5620-8eb3-7e6c51cab7ea